# Gigaset

#### **EN** Dear Customer,

Gigaset Communications GmbH is the legal successor to Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), which in turn continued the Gigaset business of Siemens AG. Any statements made by Siemens AG or SHC that are found in the user guides should therefore be understood as statements of Gigaset Communications GmbH.

We hope you enjoy your Gigaset.

DE Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

die Gigaset Communications GmbH ist Rechtsnachfolgerin der Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), die ihrerseits das Gigaset-Geschäft der Siemens AG fortführte. Etwaige Erklärungen der Siemens AG oder der SHC in den Bedienungsanleitungen sind daher als Erklärungen der Gigaset Communications GmbH zu verstehen.

Wir wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrem Gigaset.

FR Chère Cliente, Cher Client,

la société Gigaset Communications GmbH succède en droit à Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC) qui poursuivait elle-même les activités Gigaset de Siemens AG. Donc les éventuelles explications de Siemens AG ou de SHC figurant dans les modes d'emploi doivent être comprises comme des explications de Gigaset Communications GmbH.

Nous vous souhaitons beaucoup d'agrément avec votre Gigaset.

#### IT Gentile cliente,

la Gigaset Communications GmbH è successore della Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC) che a sua volta ha proseguito l'attività della Siemens AG. Eventuali dichiarazioni della Siemens AG o della SHC nei manuali d'istruzione, vanno pertanto intese come dichiarazioni della Gigaset Communications GmbH. Le auguriamo tanta soddisfazione con il vostro Gigaset.

#### NL Geachte klant

Gigaset Communications GmbH is de rechtsopvolger van Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), de onderneming die de Gigaset-activiteiten van Siemens AG heeft overgenomen. Eventuele uitspraken of mededelingen van Siemens AG of SHC in de gebruiksaanwijzingen dienen daarom als mededelingen van Gigaset Communications GmbH te worden gezien.

Wij wensen u veel plezier met uw Gigaset.

ES Estimado cliente,

la Gigaset Communications GmbH es derechohabiente de la Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC) que por su parte continuó el negocio Gigaset de la Siemens AG. Las posibles declaraciones de la Siemens AG o de la SHC en las instrucciones de uso se deben entender por lo tanto como declaraciones de la Gigaset Communications GmbH.

Le deseamos que disfrute con su Gigaset.

#### PT SCaros clientes,

Gigaset Communications GmbH é a sucessora legal da Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), que, por sua vez, deu continuidade ao sector de negócios Gigaset, da Siemens AG. Quaisquer declarações por parte da Siemens AG ou da SHC encontradas nos manuais de utilização deverão, portanto, ser consideradas como declarações da Gigaset Communications GmbH.

Desejamos que tenham bons momentos com o seu Gigaset.

DA Kære Kunde,

Gigaset Communications GmbH er retlig efterfølger til Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), som fra deres side videreførte Siemens AGs Gigaset-forretninger. Siemens AGs eller SHCs eventuelle forklaringer i betjeningsvejledningerne skal derfor forstås som Gigaset Communications GmbHs forklaringer. Vi håber, du får meget glæde af din Gigaset.

FI Arvoisa asiakkaamme,

Gigaset Communications GmbH on Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC)-yrityksen oikeudenomistaja, joka jatkoi puolestaan Siemens AG:n Gigaset-liiketoimintaa. Käyttöoppaissa mahdollisesti esiintyvät Siemens AG:n tai SHC:n selosteet on tämän vuoksi ymmärrettävä Gigaset Communications GmbH:n selosteina.

Toivotamme Teille paljon iloa Gigaset-laitteestanne.

SV Kära kund.

Gigaset Communications GmbH övertar rättigheterna från Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), som bedrev Gigaset-verksamheten efter Siemens AG. Alla förklaringar från Siemens AG eller SHC i användarhandboken gäller därför som förklaringar från Gigaset Communications GmbH.

Vi önskar dig mycket nöje med din Gigaset.

NO Kjære kunde,

Gigaset Communications GmbH er rettslig etterfølger etter Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), som i sin tur videreførte Gigaset-geskjeften i Siemens AG. Eventuelle meddelelser fra Siemens AG eller SHC i bruksanvisningene er derfor å forstå som meddelelser fra Gigaset Communications GmbH.

Vi håper du får stor glede av din Gigaset-enhet.

ΕL Αγαπητή πελάτισσα, αγαπητέ πελάτη,

η Gigaset Communications GmbH είναι η νομική διάδοχος της Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), η οποία έχει αναλάβει την εμπορική δραστηριότητα Gigaset της Siemens AG. Οι δηλώσεις της Siemens AG ή της SHC στις οδηγίες χρήσης αποτελούν επομένως δηλώσεις της Gigaset Communications GmbH. Σας ευχόμαστε καλή διασκέδαση με τη συσκευή σας Gigaset.

HR Poštovani korisnici,

Gigaset Communications GmbH pravni je sljednik tvrtke Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), koji je nastavio Gigaset poslovanje tvrtke Siemens AG. Zato sve izjave tvrtke Siemens AG ili SHC koje se nalaze u uputama za upotrebu treba tumačiti kao izjave tvrtke Gigaset Communications GmbH.

Nadamo se da sa zadovoljstvom koristite svoj Gigaset uređaj.

SL Spoštovani kupec!

Podjetje Gigaset Communications GmbH je pravni naslednik podjetja Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), ki nadaljuje dejavnost znamke Gigaset podjetja Siemens AG. Vse izjave podjetja Siemens AG ali SHC v priročnikih za uporabnike torej veljajo kot izjave podjetja Gigaset Communications GmbH.

Želimo vam veliko užitkov ob uporabi naprave Gigaset.

Issued by Gigaset Communications GmbH Schlavenhorst 66, D-46395 Bocholt Gigaset Communications GmbH is a trademark licensee of Siemens AG © Gigaset Communications GmbH 2008 All rights reserved. Subject to availability. Rights of modifications reserved.

# Gigaset

#### CS Vážení zákazníci,

společnost Gigaset Communications GmbH je právním nástupcem společnosti Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), která dále přejala segment produktů Gigaset společnosti Siemens AG. Jakékoli prohlášení společnosti Siemens AG nebo SHC, které naleznete v uživatelských příručkách, je třeba považovat za prohlášení společnosti Gigaset Communications GmbH. Doufáme, že jste s produkty Gigaset spokojeni.

#### SK Vážený zákazník,

Spoločnosť Gigaset Communications GmbH je právnym nástupcom spoločnosti Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), ktorá zasa pokračovala v činnosti divízie Gigaset spoločnosti Siemens AG. Z tohto dôvodu je potrebné všetky vyhlásenia spoločnosti Siemens AG alebo SHC, ktoré sa nachádzajú v používateľských príručkách, chápať ako vyhlásenia spoločnosti Gigaset Communications GmbH.
Veríme, že budete so zariadením Gigaset spokojní.

#### RO Stimate client,

Gigaset Communications GmbH este succesorul legal al companiei Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), care, la rândul său, a continuat activitatea companiei Gigaset a Siemens AG. Orice afirmații efectuate de Siemens AG sau SHC și incluse în ghidurile de utilizare vor fi, prin urmare, considerate a aparține Gigaset Communications GmbH.

Sperăm ca produsele Gigaset să fie la înălțimea dorințelor dvs.

#### SR Poštovani potrošaču,

Gigaset Communications GmbH je pravni naslednik kompanije Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), kroz koju je nastavljeno poslovanje kompanije Gigaset kao dela Siemens AG. Stoga sve izjave od strane Siemens AG ili SHC koje se mogu naći u korisničkim uputstvima treba tumačiti kao izjave kompanije Gigaset Communications GmbH.

Nadamo se da ćete uživati u korišćenju svog Gigaset uređaja.

#### **BG** Уважаеми потребители,

Gigaset Communications GmbH е правоприемникът на Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), която на свой ред продължи бизнеса на подразделението Siemens AG. По тази причина всякакви изложения, направени от Siemens AG или SHC, които се намират в ръководствата за потребителя, следва да се разбират като изложения на Gigaset Communications GmbH.

Надяваме се да ползвате с удоволствие вашия Gigaset.

#### HU Tisztelt Vásárló!

A Siemens Home and Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC) törvényes jogutódja a Gigaset Communications GmbH, amely a Siemens AG Gigaset üzletágának utódja. Ebből következően a Siemens AG vagy az SHC felhasználói kézikönyveiben található bármely kijelentést a Gigaset Communications GmbH kijelentésének kell tekinteni. Reméljük, megelégedéssel használja Gigaset készülékét.

#### PL Szanowny Kliencie,

Firma Gigaset Communications GmbH jest spadkobiercą prawnym firmy Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), która z kolei przejęła segment produktów Gigaset od firmy Siemens AG. Wszelkie oświadczenia firm Siemens AG i SHC, które można znaleźć w instrukcjach obsługi, należy traktować jako oświadczenia firmy Gigaset Communications GmbH.

Życzymy wiele przyjemności z korzystania z produktów Gigaset.

#### TR Sayın Müşterimiz,

Gigaset Communications GmbH, Siemens AG'nin Gigaset işletmesini yürüten Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC)'nin yasal halefidir. Kullanma kılavuzlarında bulunan ve Siemens AG veya SHC tarafından yapılan bildiriler Gigaset Communications GmbH tarafından yapılmış bildiriler olarak algılanmalıdır.

Gigaset'ten memnun kalmanızı ümit ediyoruz.

#### RU Уважаемыи покупатель!

вашим требованиям.

Компания Gigaset Communications GmbH является правопреемником компании Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), которая, в свою очередь, приняла подразделение Gigaset в свое управление от компании Siemens AG. Поэтому любые заявления, сделанные от имени компании Siemens AG или SHC и встречающиеся в руководствах пользователя, должны восприниматься как заявления компании Gigaset Соmmunications GmbH.

Мы надеемся, что продукты Gigaset удовлетворяют

Issued by
Gigaset Communications GmbH
Schlavenhorst 66, D-46395 Bocholt
Gigaset Communications GmbH is a trademark
licensee of Siemens AG

© Gigaset Communications GmbH 2008 All rights reserved. Subject to availability. Rights of modifications reserved.

# **SIEMENS**

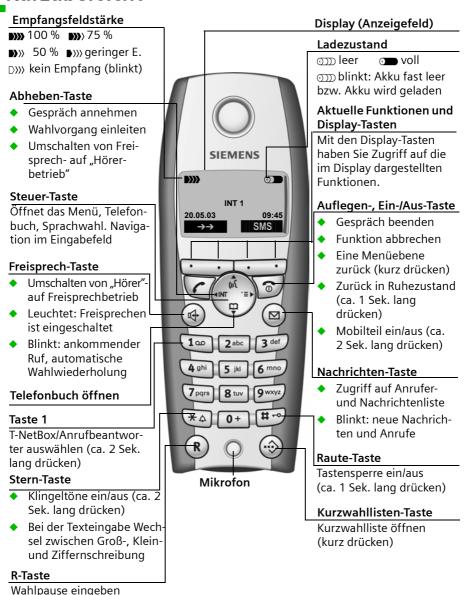
Be inspired

DELITSCH

Gigaset S1



# Kurzübersicht



Darstellung eines Mobilteils, das an einer SMS-fähigen Basis angemeldet ist.

(lang drücken)

# Inhaltsverzeichnis

Kurzübersicht	. 2
Sicherheitshinweise	. 5
Telefon in Betrieb nehmen  Mobilteil in Betrieb nehmen  Manuelle Anmeldung  Display-Sprache ändern	. 6 . 7
Basis wechseln	. 8 . 8
Bedienen des Telefons und Menü-Führung	. 9
Tasten	
Zeitfunktionen ′	10
Datum und Uhrzeit einstellen	11
Telefonieren ´	12
Extern anrufen und Gespräch beenden Intern anrufen und Gespräch beenden Anruf annehmen Freisprechen Mobilteil stummschalten	12 12 13
Telefonbuch und weitere Listen nutzen	
Telefonbuch und Kurzwahlliste Telefonbuch- bzw. Kurzwahllisten-Einträge verwalten Sprachwahl Verketten einer Call-by-Call-Nummer mit einer Rufnummer Wahlwiederholungsliste E-Mail-Verzeichnis Freien Speicherplatz anzeigen	13 15 16 17 17
Mehrere Mobilteile nutzen	18
Intern rückfragen Anklopfen beim internen Gespräch annehmen/abweisen Mobilteil als Babyfon nutzen Walkie-Talkie-Modus einstellen	18 19

# Inhaltsverzeichnis

Mobilteil einstellen 21
Automatische Rufannahme aus-/einschalten
Sprachlautstärke ändern
Klingeltöne ändern
Hinweistöne ein-/ausschalten
Mobilteil in den Lieferzustand zurücksetzen
Anhang 23
Pflege und Kontakt mit Flüssigkeit
Kundenservice (Customer Care)
Technische Daten
Zeichensatztabelle
Texteingabehilfe
Garantie-Schein Belgien
Garantie Schweiz
Stichwortverzeichnis 28

# Sicherheitshinweise $\Lambda$



Verwenden Sie **nur das mitgelieferte Steckernetzgerät**, wie auf der Unterseite des Gerätes gekennzeichnet.



Legen Sie nur die **empfohlenen, aufladbaren Akkus (S. 25) des gleichen Typs** ein! D. h. keine anderen Akkutypen oder nicht wieder aufladbare Batterien, da sie zu Gesundheits- und Personenschäden führen können.



Legen Sie wieder aufladbare Akkus richtig gepolt ein und verwenden Sie den Akkutyp gemäß dieser Bedienungsanleitung (Symbole sind in den Akkufächern des Mobilteils angebracht).



Medizinische Geräte können in ihrer Funktion beeinflusst werden. Beachten Sie die technischen Bedingungen des jeweiligen Umfeldes (z. B. Arztpraxis).



Das Mobilteil kann in Hörgeräten einen unangenehmen Brummton verursachen.



Das Mobilteil ist nicht spritzwassergeschützt (S. 23).



Während der Autofahrt darf der Fahrer nicht telefonieren (Walkie-Talkie-Funktion).



Telefon ausschalten, während Sie sich im Flugzeug aufhalten (Walkie-Talkie-Funktion). Gegen versehentliches Einschalten sichern.



Nutzen Sie das Telefon nicht in explosionsgefährdeten Umgebungen (z. B. Lackierereien).



Geben Sie Ihr Gigaset nur mit der Bedienungsanleitung an Dritte weiter.



Entsorgen Sie Akkus und Telefon umweltgerecht.



Nicht alle in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Funktionen sind in allen Ländern verfügbar.

# Telefon in Betrieb nehmen

Die Verpackung enthält:

ein Mobilteil S 1, eine Ladeschale, einen Gürtelclip für das Mobilteil, zwei Akkus, ein Steckernetzgerät mit Netzkabel, eine Bedienungsanleitung.

#### Mobilteil in Betrieb nehmen

Das Display ist durch eine Folie geschützt. Bitte die Schutzfolie abziehen!

#### Akkus einlegen



- Akkus richtig gepolt einlegen siehe linke Abbildung,
- Deckel etwa 3 mm nach unten versetzt auflegen und nach oben schieben, bis er einrastet.
- zum Öffnen des Deckels auf die Riffelung drücken und nach unten schieben.



Verwenden Sie nur die von Siemens auf S. 25 empfohlenen aufladbaren Akkus! D. h. auf keinen Fall herkömmliche (nicht wieder aufladbare) Batterien oder andere Akkutypen, da erhebliche Gesundheits- und Sachschäden nicht auszuschließen sind. Es könnte z. B. der Mantel der Batterie bzw. des Akkus zerstört werden (gefährlich). Ebenfalls könnten Funktionsstörungen bzw. Beschädigungen des Gerätes auftreten.

# Mobilteil in die Basis stellen (anmelden) und Akkus laden

Wenn Sie das Mobilteil S 1 in die Basis S 100/S 150, C 100/C 150 oder C 200/C 250 stellen, meldet sich das Mobilteil **automatisch** an der Basis an. Gehen Sie Schritt für Schritt vor:

- 1. Stellen Sie das Mobilteil mit dem **Display nach oben** in die Basis.
- Warten Sie, bis sich das Mobilteil automatisch an der Basis angemeldet hat: Dieser Vorgang dauert etwa eine Minute. Während dieser Zeit steht im Display Anmeldevorgang und es blinkt Basis 1. Nach der Anmeldung wird im Display die zugewiesene interne Nummer (z.B. "INT 2") angezeigt.
- 3. Lassen Sie jetzt das Mobilteil zum Laden der Akkus in der Ladeschale stehen, denn die Akkus sind im Lieferzustand nicht geladen. Das Aufladen der Akkus wird im Display oben rechts durch Blinken des Akkusymbols (3)3) angezeigt.



Beim ersten Laden empfehlen wir eine ununterbrochene Ladezeit von fünf Stunden – unabhängig von der Ladezustandsanzeige! Die Ladekapazität der Akkus reduziert sich technisch bedingt nach einiger Zeit.

Der Ladezustand der Akkus wird nur nach einem **ununterbrochenen** Lade-/Entladevorgang richtig angezeigt. Sie sollten daher die Akkus nicht unnötig entfernen und den Ladevorgang nicht vorzeitig beenden.

i

- Nach dem ersten Ladevorgang können Sie Ihr Mobilteil nach jedem Gespräch in die Basis zurückstellen. Das Laden wird elektronisch gesteuert. Dadurch werden die Akkus schonend geladen.
- Die Akkus erwärmen sich während des Aufladens; das ist normal und ungefährlich.

# Manuelle Anmeldung

Sollte die automatische Anmeldung unterbrochen werden oder wollen Sie Ihr Mobilteil S 1 an einer anderen Gigaset-Basis (1000-, 2000-, 3000-oder 4000-Familie) nutzen, müssen Sie es **manuell anmelden**. Die Anmeldung müssen Sie am Mobilteil und an der Basis einleiten.

#### 1. Am Mobilteil

	Menü öffnen.
Einstellungen OK	Auswählen und bestätigen.
MT anmelden OK	Auswählen und bestätigen.
Basis 1 OK	Basis (1–4) auswählen und bestätigen, z. B. <b>Basis 1</b> .
ОК	System-PIN der Basis (Lieferzustand: 0000) eingeben und bestätigen.

Nach Eingabe der System-PIN blinkt im Display z. B. Basis 1.

#### 2. An der Basis

Wie Sie die Anmeldung des Mobilteils an der Basis einleiten, lesen Sie bitte in der Bedienungsanleitung der Basis nach.

# Display-Sprache ändern

Sie können sich die Display-Texte in verschiedenen Sprachen anzeigen lassen.

	Menü öffnen.
Einstellungen	Auswählen und bestätigen.
Sprache	Auswählen und bestätigen. Die aktuelle Sprache ist mit
♠ OK	Sprache auswählen und bestätigen.
•	Lang drücken (zurück in den Ruhezustand).

Sie haben aus Versehen eine für Sie unverständliche Sprache eingestellt:

(a) Trus (a) die richtige Sprache auswählen und mit OK bestätigen.

#### Basis wechseln

Ist Ihr Mobilteil an mehreren Basen angemeldet, können Sie es auf eine bestimmte Basis oder auf die Basis mit dem besten Empfang (**Beste Basis**) einstellen.

(A); (A) Einstellungen OK; (A) Basisauswahl OK;

(Angemeldete Basis oder **Beste Basis** auswählen) OK.

# Gürtelclip befestigen



Den Gürtelclip auf der Rückseite des Mobilteils andrücken, bis die seitlichen "Nasen" in die Aussparungen einrasten.

# Mobilteil ein-/ausschalten

Zum Einschalten: Auflegen-Taste ি lang drücken.

Zum **Ausschalten:** Auflegen-Taste 🔞 im Ruhezustand erneut **lang** drücken.

Wenn Sie das Mobilteil in die Ladeschale legen, schaltet es sich automatisch ein.

# Tastensperre ein-/ausschalten

Raute-Taste ♥ lang drücken (im Display erscheint das Symbol → ).

Zum **Ausschalten/Entsperren**: Raute-Taste 🗯 **erneut** lang drücken.

Die Tastensperre schaltet sich automatisch aus, wenn sie angerufen werden. Nach Gesprächsende schaltet sie sich wieder ein.

i

Bei eingeschalteter Tastensperre können auch Notrufnummern nicht gewählt werden.

# Bedienen des Telefons und Menü-Führung

#### Tasten

#### Steuer-Taste

Die Steuer-Taste ist ist mit vier schwarzen Richtungspfeilen und den dazugehörigen Symbolen versehen. Je nachdem, auf welche Markierung Sie drücken wird eine bestimmte Funktion aufgerufen. In der Bedienungsanleitung ist die jeweilige Seite, auf die Sie drücken müssen, schwarz markiert, z. B.: Taste für rechts = Menü öffnen. Mit der Steuer-Taste können Sie häufig auch die Funktionen der rechten Display-Taste ausführen.

#### Beispiel:



#### Unterschiedliche Funktionen der Steuer-Taste:

	Im Ruhezustand	In Listen und Menüs	In einem Eingabefeld
	Sprachwahl einleiten (lang drücken)	Nach oben blättern	Die Schreibmarke eine Zeile nach oben setzen
	Telefonbuch öffnen	Nach unten blättern	Die Schreibmarke eine Zeile nach unten setzen
	Menü öffnen	Ausgewählten Eintrag bestätigen (wie OK )	Die Schreibmarke nach rechts setzen
(A)	Liste der Mobilteile öffnen	Eine Menü-Ebene zurück springen bzw. abbrechen	Die Schreibmarke nach links setzen

# **Display-Tasten**

Display-Tasten sind die **waagrechten Wipp-Tasten** direkt unter dem Display. Entsprechend der jeweiligen Bediensituation wechselt Ihre Funktion. Die aktuelle Funktion wird direkt darüber im Display angezeigt.

#### Beispiel:



Display-Tasten

#### Zeitfunktionen

#### Die verschiedenen Symbole haben bei Tastendruck folgende Bedeutung:

$\rightarrow \rightarrow$	Wahlwiederholungs-Taste: Die Liste der letzten 10 Rufnummern öffnen.
OK	OK-Taste: Menüfunktion bestätigen bzw. Eingabe durch Bestätigung speichern.
` <b>=</b>	Menü-Taste: Im Ruhezustand das Hauptmenü öffnen. Beim Telefonieren ein zustandsabhängiges Menü öffnen.
<b>∢</b> C	Lösch-Taste: Eingabe zeichenweise von rechts nach links löschen.
_5	Escape-Taste: Eine Menüebene zurück bzw. Vorgang abbrechen.
EMail	E-Mail-Verzeichnis öffnen.

# Von einer beliebigen Stelle im Menü in den Ruhezustand zurückkehren

Auflegen-Taste 🗑 ca. 1 Sek. lang drücken **oder** keine Taste drücken.

Nach 2 Min. wechselt das Display **automatisch** in den Ruhezustand. Änderungen, die Sie nicht durch Drücken von OK, Ja, Sichern, Senden oder mit **Speichern** OK bestätigt bzw. gespeichert haben, werden verworfen.

# Hauptmenü

Zum Öffnen drücken Sie im **Ruhezustand** des Telefons die rechte Seite der Steuer-Taste (a) und blättern mit (a) zum gewünschten Eintrag.

1	SMS	
2	T-Net-LM	
3	Familie/Freizeit	Das Angebot der Menüeinträge hängt
4	Zeitfunktionen	von Ihrer Basis ab.
5	Audio	
6	Kosten	
7	Einstellungen	
8	Basis einstellen	
9	Anrufbeantw.	

# Zeitfunktionen

# Datum und Uhrzeit einstellen

Die Datums- und Uhrzeiteinstellung ist notwendig, damit korrekt angezeigt werden kann, wann Anrufe eingegangen sind.

🗘; 🖨 Zeitfunktionen OK ; 🖨 Datum/Uhrzeit OK ; 👫 (Tag/Monat/Jahr eingeben);

(in die nächste Zeile) [## (Std./Min. eingeben);

😩 (ggf. in die nächste Zeile) 🚱 (12- oder 24-Stunden-Anzeige wählen); Sichern ,

িছ্য (zurück in den Ruhezustand).

Bei eingestellter 12-Stunden-Anzeige können Sie in der Zeile **Zeit:** mit der Display-Taste am/pm zwischen **am** und **pm** wechseln.

#### Wecker einstellen

Voraussetzung: Datum und Uhrzeit sind eingestellt (S. 10).

#### Wecker einschalten und einstellen

🖎; 😩 Zeitfunktionen OK ; 😩 Wecker OK ; 🖫 (Ein auswählen);

(Weckzeit eingeben); Sichern; 🗑 (zurück in den Ruhezustand).

Bei eingestellter 12-Stunden-Anzeige können Sie in der Zeile **Zeit:** mit der Display-Taste am/pm zwischen **am** und **pm** wechseln.

Ein Weckruf erfolgt nur im Ruhezustand des Mobilteils, nicht bei eingeschaltetem Babyfon, Walkie-Talkie, im Gespräch oder während einer automatischen Wahlwiederholung. Wie Sie Lautstärke und Melodie einstellen, lesen Sie auf S. 21.

#### Wecker ausschalten

Der Wecker ist auf eine bestimmte Uhrzeit eingestellt, er soll aber nicht klingeln.

(A); (A) Zeitfunktionen OK; (A) Wecker OK.

(Aus auswählen); Sichern; 🗑 (zurück in den Ruhezustand).

#### Weckruf ausschalten

Display-Taste Ruf aus oder eine **beliebige Taste** drücken.

#### Termin einstellen

Sie können sich von Ihrem Mobilteil an bis zu fünf Termine erinnern lassen.

#### Termin einschalten und einstellen

②; ② Zeitfunktionen OK ; Termine OK ; ③ Termin 2 (Beispiel) OK .

🕲 (**Ein** auswählen); 🕲 👭 (Tag/Monat eingeben); 🕲 👭 (Std./Min. eingeben);

Ändern; 👫 (Namen eingeben) OK ; Sichern; 🔊 (zurück in den Ruhezustand).

Ein eingestellter Termin wird mit dem Symbol  $\mbox{\em g}$  angezeigt.

Der Terminruf erfolgt nur im Ruhezustand des Mobilteils, nicht bei eingeschaltetem Babyfon, Walkie-Talkie, im Gespräch oder während einer automatischen Wahlwiederholung.

Bei eingestellter 12-Stunden-Anzeige können Sie in der Zeile **Zeit:** mit der Display-Taste am/pm zwischen **am** und **pm** wechseln.

Wie Sie Lautstärke und Melodie einstellen, lesen Sie auf S. 21.

#### Terminruf ausschalten

Wenn Ihnen ein Termin signalisiert wird, können Sie ihn mit Ruf aus ausschalten.

#### **Telefonieren**

#### Nicht angenommene Termine, Jahrestage anzeigen und löschen

🚭; 😩 Zeitfunktionen OK ; 😩 Ereignisse OK ; 🚭 Termin/Jahrestag auswählen).

Löschen	Display-Taste drücken.	
weiter mit		
8	Lang drücken (zurück in den Ruhezustand).	

Ein abgelaufener Termin ist mit g, ein abgelaufener Jahrestag mit am markiert.

# **Telefonieren**

# Extern anrufen und Gespräch beenden

(Rufnummer eingeben), 🕜 (Abheben-Taste) drücken (Reihenfolge unerheblich). Gespräch **beenden**/Wählvorgang **abbrechen**: 🛜 (Auflegen-Taste) drücken.

#### Wahlpause

Sie können zwischen der Vorwahl und der Rufnummer eine Wahlpause einfügen. Drücken Sie dazu ca. 2 Sek. die Taste (R). Anschließend geben Sie die Rufnummer ein.

# Intern anrufen und Gespräch beenden

Gespräche mit anderen, an derselben Basis angemeldeten Mobilteilen sind kostenlos.

#### Ein bestimmtes Mobilteil anrufen

(Mobilteil auswählen); T drücken. **Oder:** (Beispiel) drücken. Zum **Beenden**: (Auflegen-Taste) drücken.

# Alle Mobilteile gleichzeitig anrufen ("Sammelruf")

(Stern-Taste) drücken.

Zum Beenden: (Auflegen-Taste) drücken.

# Anruf annehmen

Ihr Mobilteil klingelt, der Anruf wird im Display angezeigt und die Freisprech-Taste (4) blinkt. (Abheben-Taste) drücken (**oder** Display-Taste Abheben **oder** Freisprech-Taste (4)).

Ist die Funktion **Aut.Rufannahme** eingeschaltet (S. 21), müssen Sie das Mobilteil nur aus der Ladeschale nehmen, um den Anruf anzunehmen.

Wenn der Klingelton stört, drücken Sie die Display-Taste Ruf aus. Den Anruf können Sie noch so lange annehmen, wie er im Display angezeigt wird.

# Freisprechen

#### Freisprechen ein-/ausschalten

Vor dem Wählen: (Rufnummer eingeben); (4) (Freisprech-Taste) drücken.

Während eines Gesprächs: (4) (Freisprech-Taste) drücken.

Zum **Ausschalten:** (Abheben-Taste) drücken.

Möchten Sie das Mobilteil während eines Gesprächs in die Ladeschale stellen, müssen Sie die Freisprech-Taste (4) beim Hineinstellen gedrückt halten.

i

Bevor Sie die Funktion Freisprechen nutzen, sollten Sie dies Ihrem Gesprächspartner sagen.

#### Lautstärke während des Freisprechens im Gespräch ändern

Sie führen ein Gespräch, das Freisprechen 📵 ist eingeschaltet.

(Freisprech-Taste) **erneut** drücken; ( Lautstärke leiser oder lauter; Sichern.

#### Mobilteil stummschalten

📤. Das Gespräch wird "gehalten" (Wartemelodie).

Zum **Beenden:** Display-Taste \_\_\_\_\_ drücken.

# Telefonbuch und weitere Listen nutzen

#### Telefonbuch und Kurzwahlliste

Im Telefonbuch und in der Kurzwahlliste können Sie bis zu 200 Rufnummern speichern. Das **Telefonbuch** rufen Sie mit der Taste auf. Zu jedem Telefonbucheintrag können Sie einen Jahrestag hinterlegen und den Eintrag als "VIP" markieren.

Die **Kurzwahlliste** ist ein spezielles Telefonbuch, in dem Sie besonders wichtige Rufnummern ablegen können, z. B. private Telefonnummern, Vorwahlen von Netzanbietern ("Call-by-Call-Nummern") o. Ä. Sie rufen die Kurzwahlliste mit der Taste ⊚ auf.

Die Bedienung der Kurzwahlliste ist, abgesehen vom Speichern von Einträgen, mit der Bedienung des Telefonbuchs identisch.

- ◆ Bei der Eingabe von Namen unterstützt Sie die Texteingabehilfe **EATONI** (S. 26, im Lieferzustand ausgeschaltet).
- Wie Sie Text korrekt eingeben, entnehmen Sie bitte der **Zeichensatztabelle** (S. 25).
- Sie können für eine Nummer bis zu 32 Ziffern und für einen Namen bis zu 16 Buchstaben eingeben.
- ◆ Bei Eingabe einer Nummer können Sie über ≧ , ♠ Pause einfügen OK bzw. über etwa 2 Sek. langes Drücken der Taste ♠ die entsprechende Pause einfügen.

#### Telefonbuch und weitere Listen nutzen

#### Rufnummer im Telefonbuch speichern

(Telefonbuch öffnen); Neuer Eintrag OK; 👭 (Rufnummer eingeben);

(In die nächste Zeile); (Namen eingeben); (Menü öffnen), Speichern OK. (Um zusätzlich einen Jahrestag einzugeben, nach Eingabe des Namens: mit (a) in die Zeile Jahrestag: springen, Display-Taste Andern drücken und Datum eingeben. Sichern drücken.); (a) lang drücken (zurück in den Ruhezustand).

Einen Jahrestag löschen Sie, indem Sie im Telefonbuch-Eintrag im **Feld für den Jahrestag** die Display-Tasten Ändern , nach dem Display-Wechsel Löschen und nach einem weiteren Display-Wechsel Sichern drücken.

#### Erinnerungsruf an einen Jahrestag

Ein Erinnerungsruf wird mit der ausgewählten Klingeltomelodie am Mobilteil signalisiert. Im Display wird der Telefonbucheintrag mit 👛 👛 angezeigt.

i

Ist Ihr Telefon an eine Telefonanlage angeschlossen, müssen Sie ggf. die Vorwahlziffer (Amtskennziffer AKZ) als erste Ziffer Ihres Telefonbucheintrags eingeben.

# Rufnummer in der Kurzwahlliste speichern

Sie können **bis zu neun** Einträgen der Kurzwahlliste jeweils eine der Ziffern 0, 2–9 zuordnen. Wenn Sie im Ruhezustand eine dieser Ziffern lang drücken und die Abheben-Taste drücken, sind Sie sofort mit der Rufnummer verbunden, die der Ziffer zugeordnet ist.

⊕ (Kurzwahlliste öffnen); Neuer Eintrag OK ; 
☐ (Rufnummer eingeben);

(In die nächste Zeile), (Namen eingeben); (Menü öffnen); Speichern OK. (Um zusätzlich eine Kurzwahlziffer zu speichern, nach Eingabe des Namens: mit (a) in die Zeile Auf Taste: springen, mit (b) eine Ziffer [0, 2–9] für diese Rufnummer auswählen, Display-Taste Sichern drücken.) (a) lang drücken (zurück in den Ruhezustand).

Bereits verwendete Ziffern können nicht doppelt vergeben werden.

#### Mit Telefonbuch/Kurzwahlliste wählen

🖨 bzw. 🐵 (Telefonbuch/Kurzwahlliste öffnen); 🜓 (Eintrag auswählen); 🕜.

# Telefonbuch- bzw. Kurzwahllisten-Einträge verwalten

Um eine der folgenden Menüfunktion zu nutzen, drücken Sie die Telefonbuch-Taste ♠ bzw. die Kurzwahllisten-Taste ♠. Blättern Sie mit ♠ zu dem Eintrag und drücken Sie anschließend ♠, um das Menü zu öffnen. Blättern Sie mit ♠ zu der gewünschten Funktion.

Oder: ♠ bzw. ♠; ∰ (Anfangsbuchstaben eingeben); ggf. mit ♠ blättern oder weitere Buchstaben des Namens eingeben; ✔.

Nr. verwenden	
Eintrag ändern	
Eintrag löschen	
Eintrag als VIP	Gilt nur für das Telefonbuch (🕲)
Kopier. u. ändern	Gilt nur für das Telefonbuch (@)
Eintrag senden	
Liste löschen	
Liste senden	
Speicherplatz	

Haben Sie einen Eintrag ausgewählt, drücken Sie zum Ansehen bzw. Ändern des Eintrags die Display-Taste Ansehen und dann Ändern.

#### Die Funktionen "Als VIP markieren" und "kopieren und ändern"

Telefonbucheinträge von besonders wichtigen Anrufern können Sie als **VIP** (Very Important Person) markieren, d. h. eine bestimmte Melodie zuweisen. Sie hören dann an der Klingelmelodie, wer Sie anruft. **Voraussetzung:** Rufnummernübermittlung.

Um einen ähnlichen Eintrag nicht doppelt eingeben zu müssen, können Sie eine **Kopie** anlegen und diesen Eintrag dann **ändern**.

# Einzelnen Eintrag bzw. komplette Liste an ein Mobilteil senden

Sie können einzelne Einträge oder die komplette Liste an ein anderes, an derselben Basis angemeldetes S1-, C2- Mobilteil oder Comfort-Mobilteile der Serie Gigaset 4000, 3000 und 2000 übertragen. Die Einstellungen VIP, hinterlegte Sprachmuster und Kurzwahlziffern werden nicht übertragen.

♠ bzw. ⊚ (Telefonbuch/Kurzwahlliste öffnen); ♠ (Eintrag auswählen);

(Menü öffnen); Eintrag senden OK oder Liste senden OK );

(Interne Nummer des Empfänger-Mobilteil eingeben); OK .

Solange Sie nach Senden eines Eintrags mit der Display-Taste Ja bestätigen, können Sie weitere Einträge auswählen. mit der Display-Taste Nein beenden Sie den Sendevorgang.

# **Sprachwahl**

Mit der Sprachwahl wählen Sie, indem Sie den Namen des Gesprächspartners sprechen. Dazu müssen Sie ein Sprachmuster hinterlegen, d. h. der von Ihnen gesprochene Name wird im Mobilteil gespeichert.

Bis zu vier Benutzer können pro Eintrag ein Sprachmuster hinterlegen/aufnehmen. Vor der Aufnahme muss sich der Benutzer "identifizieren", z. B. als **Benutzer 2**.

Es können **insgesamt** 29 Sprachmuster für Telefonbuch-Einträge gespeichert werden. Ein mit einem Sprachmuster hinterlegter Eintrag ist im Sprach-Telefonbuch mit markiert.

#### Sprachmuster für einen vorhandenen Telefonbuch-Eintrag aufnehmen

Sprechen Sie Ihr Sprachmuster in einer leisen Umgebung (Abstand ca. 25 cm) auf.

#### Schritt 1: Telefonbuch für die Sprachwahl öffnen:

(Telefonbuch öffnen); (Eintrag auswählen); Sprache; (Benutzer 2 (Bsp.) OK .

# Schritt 2: Aufnahme starten:

Aufn.; OK (Display-Aufforderung bestätigen). Sprechen Sie nach der entsprechenden Aufforderung im Display den Namen. Wiederholen Sie **den Namen** nach der erneuten Aufforderung im Display. Die Aufnahme wird automatisch gespeichert

To lang drücken (zurück in den Ruhezustand).

Ist Ihr Sprachmuster dem eines anderen Benutzers **zu ähnlich**, werden Sie mit einer Meldung darauf aufmerksam gemacht. Beenden Sie diese Meldung mit , kehren Sie zum Anfang der Sprachaufnahme zurück und wiederholen Sie die Aufnahme.

Mit Sprachwahl wählen: Taste 🕞 lang drücken und den Namen sprechen.

# Ansage des Namens bei einem Anruf

Bei einem ankommenden externen Anruf können Sie sich zusätzlich zum Klingelton einmal den Namen des Anrufers ansagen lassen.

Voraussetzungen: Rufnummernübermittlung. Ein Sprachmuster ist hinterlegt (S. 16).

# Ansage des Namens ein-/ausschalten

(Menü öffnen); Audio OK; Klingeltöne OK; Für ext. Anrufe OK;

2x 🆫 (in die übernächste Zeile), 🕒 (Name ansag.:) ein-/ausschalten; Sichern;

lang drücken (zurück in den Ruhezustand).

# Sprachmuster anhören

Telefonbuch für die Sprachwahl öffnen (s. Schritt 1, S. 16). Danach:

(Eintrag auswählen); Anhören; 🗑 lang drücken (zurück in den Ruhezustand).

# Sprachmuster ändern oder löschen

Telefonbuch für die Sprachwahl öffnen (s. Schritt 1, S. 16). Danach:

(Eintrag auswählen); (Menü öffnen); Muster aufn. OK oder (Muster löschen oK; lang drücken (zurück in den Ruhezustand).

Nach dem Löschen eines Eintrags, bleiben Rufnummer und Name erhalten. Auch die Sprachmuster von anderen Benutzern sind noch vorhanden.

#### Benutzername ändern

(Telefonbuch öffnen); (Eintrag auswählen); Sprache;

Benutzer 2 (Bsp.) OK ; Ändern; (Namen eingeben) Sichern;

ang drücken (zurück in den Rühezustand).

# Verketten einer Call-by-Call-Nummer mit einer Rufnummer

Mit dieser Funktion kann eine Vorwahl eines Netzanbieters, die in der Kurzwahlliste gespeichert ist, der Rufnummer vorangestellt werden ("Verketten").

Nr. verwenden; (a) (Telefonbuch öffnen); (a) (Eintrag auswählen) OK; oder die Nummer eingeben; (7).

# Wahlwiederholungsliste

In der Wahlwiederholungsliste stehen die zehn zuletzt gewählten Rufnummern.

#### Manuelle Wahlwiederholung

→→ (Wahlwiederholungsliste öffnen); (♣) (Eintrag auswählen); (7).

# **Automatische Wahlwiederholung**

Bei dieser Funktion wird die Rufnummer automatisch alle 20 Sek. gewählt. Der Teilnehmer meldet sich: (Abheben-Taste), drücken. Bei Nichtmelden bricht der Ruf nach ca. 30 Sek. ab. Die Funktion schaltet sich nach zehn erfolglosen Versuchen aus.

(Auflegen-Taste) drücken; →→ (Wahlwiederholungsliste öffnen);

(Menü öffnen); Aut. Wahlwiederh. OK .

Wahlwiederholung abbrechen: Display-Taste Aus oder beliebige Taste drücken.

# Einträge der Wahlwiederholungsliste verwalten

Folgenden Menüfunktionen können Sie nutzen:

→→ (Wahlwiederholungsliste öffnen); 🍙 (Eintrag auswählen); 🕞 (Menü öffnen);

(Funktion auswählen).

Aut. Wahlwiederh.	
Nr. verwenden	
Nr. ins Tel.buch	
Eintrag löschen	
Liste löschen	

# E-Mail-Verzeichnis

Im E-Mail-Verzeichnis speichern Sie E-Mail-Adressen. Sie können insgesamt max. 200 Einträge in Telefonbuch und E-Mail-Verzeichnis und Kurzwahlliste speichern.

Einträge des E-Mail-Verzeichnisses verwalten Sie wie einen Telefonbuch-Eintrag S. 15.

#### Neue E-Mail-Adresse speichern

#### Schritt 1: E-Mail-Verzeichnis öffnen:

(Telefonbuch öffnen) ( E-Mail-Verzeichnis OK .

#### Schritt 2: E-Mail-Eintrag anlegen:

Neuer Eintrag OK; (Adresse eingeben); (Menü öffnen);

( ggf. ♠, ".", "@" oder Texteingabehilfe-Funktion auswählen OK ). Bei eingeschalteter Texteingabehilfe 🖭 1x lang und 1x kurz drücken

#### Schritt 3: E-Mail-Eintrag speichern:

(Menü öffnen); **Speichern** OK ; 🗑 **lang** drücken (zurück in den Ruhezustand).

Haben Sie einen Eintrag ausgewählt, drücken Sie die Display-Taste Ansehen , dann Ändern und geben die Adresse ein. Speichern Sie, wie beschrieben.

# Freien Speicherplatz anzeigen

Der Speicherplatz wird zwischen dem Telefonbuch, der Kurzwahlliste (S. 13) und dem E-Mail-Verzeichnis (S. 17) aufgeteilt. Es wird der Speicherplatz aller Listen angezeigt.

- (Telefonbuch öffnen); ( (Eintrag auswählen); ( (Menü öffnen);
- Speicherplatz OK; so lang drücken (zurück in den Ruhezustand).

# Mehrere Mobilteile nutzen

# Externes Gespräch an ein anderes Mobilteil weitergeben

(Intern-Liste öffnen); (a) (bestimmtes Mobilteil oder **An alle**) auswählen; OK. Der interne Teilnehmer meldet sich: (a) (Auflegen-Taste) drücken.

Meldet er sich nicht oder ist besetzt, kommt der Anruf automatisch an Sie zurück (im Display steht **Wiederanruf**).

# Intern rückfragen

Während eines externen Gesprächs können Sie intern anrufen.

(Intern-Liste öffnen); (Mobilteil auswählen), OK.

Zum Beenden: Display-Taste Beenden drücken (zurück zu externen Teilnehmer).

# Anklopfen beim internen Gespräch annehmen/abweisen

Wenn Sie während eines **internen** Gesprächs einen externen Anruf erhalten, hören Sie den Anklopfton (kurzer Ton). Display-Taste Abheben oder Abweis. drücken.

Der abgewiesene Anklopfton ist an weiteren angemeldeten Mobilteilen noch zu hören.

# Mobilteil als Babyfon nutzen

Mit dieser Funktion wird eine vorher gespeicherte interne oder externe Rufnummer angerufen, sobald im Raum der eingestellte Geräuschpegel erreicht ist. Auch nach dem Auflegen **bleibt** das Babyfon am Mobilteil **eingeschaltet**.

Der Abstand zwischen Mobilteil und Baby sollte zwischen 1 und 2 Meter betragen. Das Mikrofon muss zum Baby zeigen.

Wenn die Babyfonfunktion eingeschaltet ist, werden ankommende Anrufe an dem Mobilteil, das sich in der Nähe des Babys befindet, **ohne Klingelton** signalisiert und lediglich am Display angezeigt. Display und Tastatur sind dabei nicht beleuchtet.

Achten Sie bei Eingabe einer externen Rufnummer darauf, dass der Anschluss, an den der Babyfonruf weitergeleitet wird, nicht durch einen eingeschalteten Anrufbeantworter blockiert ist.

- Wenn Sie Ihr Babyfon auf eine externe Rufnummer umleiten, sollten Sie den Besitzer dieser Nummer darüber informieren.
- Der Babyfon-Ruf zu einer externen Rufnummer bricht nach ca. 90 Sek., zu einer internen Rufnummer (Mobilteil) nach ca. 180 Sek. ab (basisabhängig).



Bevor Sie weggehen, sollten Sie unbedingt die Einstellung des Babyfons, z. B. Empfindlichkeit und Verbindungsaufbau, prüfen.

i

Die eingeschaltete Babyfonfunktion verringert die Betriebszeit des Mobilteils erheblich. Stellen Sie das Mobilteil, das sich in der Nähe des Babys befindet, ggf. in die Ladeschale, um sicherzustellen, dass sich der Akku nicht leert.

Die Babyfonfunktion ist auch im Walkie-Talkie-Modus möglich.

# Babyfonfunktion aktivieren und Zielrufnummer erstmalig eingeben

Schritt 1: Eingabefeld öffnen: a; a Familie/Freizeit OK; Babyfon OK.

Schritt 2: Babyfon aktivieren: 💮 (in der Zeile Aktivierung: Ein wählen);

Schritt 3: Zielrufnummer eingeben: 🏠 (in die nächste Zeile); Ändern;

Interne Rufnummer eingeben: INT 🏟 (Mobilteil auswählen) OK ; oder:

Externe Rufnummer eingeben: 🚟 ; 😉 (Menü öffnen); Speichern OK ;

Schritt 4: Empfindlichkeit einstellen: Ggf. (in die nächste Zeile); (is; Sichern;

Die Babyfonfunktion ist jetzt eingeschaltet.

Ist das Babyfon eingeschaltet, wechseln Sie mit 🕞 (Menü öffnen) direkt in die Babyfoneinstellung.

#### Babyfon deaktivieren

Sie können das Babyfon von Extern (basisabhängig) ausschalten. Nehmen Sie den durch die Babyfonfunktion ausgelösten Anruf an und geben Sie die Tasten (a. ) ein. Etwa 90 Sek. nach Beenden der Verbindung ist die Funktion deaktiviert. Es erfolgt kein erneuter Babyfonruf mehr. Die übrigen Babyfonfunktionen am Mobilteil (z. B. kein Klingelton) bleiben noch so lange eingeschaltet, bis Sie am Mobilteil, das sich beim Baby befindet, die Display-Taste Aus drücken.



Zum erneuten Aktivieren der Babyfonfunktion mit derselben Rufnummer müssen Sie die Aktivierung wieder einschalten und mit Sichern speichern.

#### Walkie-Talkie-Modus einstellen

Die Walkie-Talkie-Funktion ermöglicht ein Gespräch zwischen zwei Mobilteilen (max. 300 m Reichweite), unabhängig davon, wie weit diese von der Basis entfernt sind.

#### Voraussetzung:

- Beide Mobilteile sind an derselben Basis angemeldet worden (für Babyfonfunktion empfohlen) oder
- beide Mobilteile sind an verschiedenen Basen angemeldet und beide sind auf Beste Basis eingestellt (S. 8) oder
- eines der Mobilteile ist an keiner Basis angemeldet und das angemeldete Mobilteil ist auf Beste Basis eingestellt oder
- beide Mobilteile sind an keiner Basis angemeldet.

Im Walkie-Talkie-Modus sind die Mobilteile für kommende Anrufe nicht mehr erreichbar. Die Betriebszeiten der Mobilteile verringert sich **erheblich**.

#### Walkie-Talkie-Modus ein-Jausschalten

(Menü öffnen); ( Familie/Freizeit OK; ( Walkie-Talkie OK.

Zum Ausschalten: Display-Taste Aus drücken.

(Abheben-Taste) oder (Freisprech-Taste) drücken. Der Ruf geht an alle Mobilteile im Walkie-Talkie-Modus. Das Einstellen der Klingel- und Hinweistöne erfolgt genau so, wie wenn Ihre Mobilteile Kontakt mit der Basis hätten (S. 21 und S. 22).

Das Ein-/Ausschalten des Klingeltons (S. 22) bzw. der Tastensperre (S. 8) ist im Walkie-Talkie-Modus möglich.

Um das Menü zu öffnen, drücken Sie die Display-Taste 🞏 .



Auch wenn Sie Ihr Mobilteil aus- und wieder einschalten, bleibt der Walkie-Talkie-Modus erhalten.

# Mobilteil im Walkie-Talkie-Modus als Babyfon nutzen

(Menü öffnen); Babyfon OK; (in die nächste Zeile); (Ein wählen); (in die nächste Zeile); (Miedrig oder Hoch wählen); Sichern.

Der Babyfonruf geht nur an Mobilteilen, die sich im Walkie-Talkie-Modus befinden.



Bevor Sie weggehen, sollten Sie unbedingt die Einstellung des Babyfons, z. B. Empfindlichkeit und Verbindungsaufbau, prüfen. Danach sollte die Distanz zwischen den Mobilteilen nicht mehr verändert werden (Reichweite).

Drücken Sie die Display-Taste Aus am Babyfon-Mobilteil, um das Babyfon auszuschalten. Das Mobilteil kehrt in den normalen Walkie-Talkie-Modus zurück.

# Mobilteil einstellen

#### Automatische Rufannahme aus-/einschalten

Wenn Sie diese Funktion eingeschaltet haben, nehmen Sie das Mobilteil bei einem Anruf einfach aus der Ladeschale, ohne dafür die Abheben-Taste drücken zu müssen (Lieferzustand: Ein).

- (Menü öffnen); ♠ Einstellungen OK ; Aut.Rufannahme OK (✓ = Ein);
- িছ lang drücken (zurück in den Ruhezustand).

# Sprachlautstärke ändern

Sie können die Lautstärke für das Freisprechen in fünf Stufen, die Hörerlautstärke in drei Stufen einstellen – auch während eines externen Gesprächs.

- (Menü öffnen); Audio OK; Sprachlautst. OK; (Freisprechlautstärke auswählen); (In die nächste Zeile) (Hörerlautstärke auswählen); Sichern;
- Tang drücken (zurück in Ruhezustand).

# Klangbetonung

Sie können die Klangqualität der langen Klingelmelodien (4-10) erhöhen.

(Menü öffnen); ( Audio OK ; ( Klangbetonung OK ( ✓ = Ein); Iang drücken (zurück in den Ruhezustand).

# Klingeltöne ändern

Sie können zwischen sechs Lautstärken und zehn Melodien wählen:

# Einstellungen für externe Anrufe, Zeitsteuerung und Namensansage

- (Menü öffnen); Audio OK; Klingeltöne OK; Für ext. Anrufe OK;
- (Lautstärke auswählen); (in die nächste Zeile) (Melodie auswählen);
- (ggf. in die nächste Zeile) (Namensansage einschalten, S. 16);

#### Mobilteil einstellen

#### Zeitsteuerung aktivieren

Zeitstrg auswählen; (Aktivierung: Ein auswählen.); (in die Zeile Von: springen (4-stellige Eingabe des Zeitraumes); (in die Zeile Bis: springen (4-stellige Eingabe des Zeitraumes); (in die Zeile Bis: springen (4-stellige Eingabe des Zeitraumes); (in die Zeile Bis: springen (4-stellige Eingabe des Zeitraumes); (in die Zeitraumes); (in die Zeitsteuerung speichern); (in die Zeite Von: springen (4-stellige Eingabe des Zeitraumes); (in die Zeite Von: springen (4-stellige Eingabe des Zeitraumes); (in die Zeite Von: springen (4-stellige Eingabe des Zeitraumes); (in die Zeite Bis: springen (4-stellige Eingabe des Zeitraumes); (in die Zeite Bis: springen (4-stellige Eingabe des Zeitraumes); (in die Zeite Bis: springen (4-stellige Eingabe des Zeitraumes); (in die Zeite Bis: springen (4-stellige Eingabe des Zeitraumes); (in die Zeite Bis: springen (4-stellige Eingabe des Zeitraumes); (in die Zeite Bis: springen (4-stellige Eingabe des Zeitraumes); (in die Zeite Bis: springen (4-stellige Eingabe des Zeitraumes); (in die Zeite Bis: springen (4-stellige Eingabe des Zeitraumes); (in die Zeite Bis: springen (4-stellige Eingabe des Zeitraumes); (in die Zeite Bis: springen (4-stellige Eingabe des Zeitraumes); (in die Zeite Bis: springen (4-stellige Eingabe des Zeitraumes); (in die Zeite Bis: springen (4-stellige Eingabe des Zeitraumes); (in die Zeite Bis: springen (4-stellige Eingabe des Zeitraumes); (in die Zeite Bis: springen (4-stellige Eingabe des Zeitraumes); (in die Zeite Bis: springen (4-stellige Eingabe des Zeitraumes); (in die Zeite Bis: springen (4-stellige Eingabe des Zeitraumes); (in die Zeite Bis: springen (4-stellige Eingabe des Zeitraumes); (in die Zeite Bis: springen (4-stellige Eingabe des Zeitraumes); (in die Zeite Bis: springen (4-stellige Eingabe des Zeitraumes); (in die Zeite Bis: springen (4-stellige Eingabe des Zeitraumes); (in die Zeite B

#### Individuelle Einstellung für interne Anrufe, Weckruf und Termine

(Menü öffnen); Audio OK; Klingeltöne OK; (Funktion auswählen) OK; (Lautstärke auswählen); (in die nächste Zeile) (Melodie auswählen); Sichern. (Zusätzlich bei der Einstellung Für alle gleich mit Ja Abfrage bestätigen.) lang drücken (zurück in den Ruhezustand).

# Klingelton aus-/einschalten

Bei ankommenden externen Anrufen klingeln **alle** Mobilteile. Klingelton **ausschalten**: Stern-Taste \* lang drücken. Im Display erscheint das Symbol  $\cancel{\pi}$ .

Klingelton einschalten: Stern-Taste 🐿 lang drücken.

i

Um den Klingelton für den **aktuellen** Anruf auszuschalten, drücken Sie die Display-Taste Ruf aus.

#### Aufmerksamkeitston ein-/ausschalten

Beim Ausschalten des Klingeltons können Sie einen Aufmerksamkeitston einschalten. Bei einem Anruf ertönt dann **ein kurzer Ton** ("Beep") anstelle des Klingeltons.

Stern-Taste 🐿 lang drücken und innerhalb von 3 Sek. die Display-Taste Beep drücken. Im Display steht 🗚.

Zum **Ausschalten**: Stern-Taste \star lang drücken

# Hinweistöne ein-/ausschalten

Ihr Mobilteil weist Sie akustisch auf verschiedene Tätigkeiten und Zustände hin. Folgende Hinweistöne können Sie unabhängig voneinander ein- oder ausschalten (Lieferzustand: Ein).

- Tastenklick (jeder Tastendruck wird bestätigt),
- Quittungstöne (Bestätigungston, Fehlerton, Menüendeton),
- Akkuton.
- (Menü öffnen); Audio OK; Alinweistöne OK;
- 🕝 (Tastenklick: einschalten); 🕝 (in die nächste Zeile) 🕝 (Quittung: einschalten);
- (in die nächste Zeile) ( (für Akkuton: Ein, Aus bzw. in Verb. wählen);
- Sichern; 🗑 lang drücken (zurück in den Ruhezustand).

#### Mobilteil in den Lieferzustand zurücksetzen

Sie können individuelle Einstellungen und Änderungen zurücksetzen. Einträge des Telefonbuchs, der Anruferliste, des E-Mail-Verzeichnisses und der Kurzwahlliste, die Anmeldung des Mobilteils an der Basis sowie Logos und Melodien, die Sie geladen haben, bleiben erhalten. Mit 🔊 brechen Sie das Zurücksetzen ab.

(Menü öffnen); 🖒 Einstellungen OK ; 🖒 Mobilteil-Reset OK ; Ja (Abfrage bestätigen); and drücken (zurück in den Ruhezustand)

#### Lieferzustand des Mobilteils

Hörerlautstärke	1	S. 21
Lautstärke für Freisprechen	3	S. 21
Klingeltonlautstärke	5	S. 21
Zeitsteuerung für Klingelton	ausgeschaltet	S. 22
Klingeltonmelodie	1	S. 21
Namensansage	ausgeschaltet	S. 16
Automatische Rufannahme	eingeschaltet	S. 21
Akkuton/Tastenklick/Quittungston	eingeschaltet	S. 22
Display-Sprache	englisch	S. 8
Wecker/Termin	ausgeschaltet	S. 11/S. 11
Terminname	gelöscht	S. 11
Wahlwiederholungsliste	leer	S. 17
Babyfon/Babyfon-Empfindlichkeit	ausgeschaltet/hoch	S. 19

# Anhang

# Pflege und Kontakt mit Flüssigkeit 🗥



Wischen Sie das Mobilteil mit einem **feuchten** Tuch (keine Lösungsmittel) oder einem Antistatiktuch ab. Benutzen Sie nie ein trockenes Tuch. Es besteht die Gefahr der statischen Aufladung.

Sollte das Mobilteil mit Flüssigkeit in Kontakt gekommen sein, auf keinen Fall das Gerät einschalten. Sofort alle Akkus entnehmen.

Lassen Sie die Flüssigkeit aus dem Gerät abtropfen und tupfen Sie anschließend alle Teile trocken.

Lagern Sie das Mobilteil ohne Akkus für mindestens 72 Stunden an einem trockenen, warmen Ort. Danach ist in vielen Fällen die Inbetriebnahme wieder möglich.

#### **Kundenservice (Customer Care)**

Wir bieten Ihnen schnelle und individuelle Beratung! Unser Online-Support im Internet:

www.my-siemens.de/kundenservice Schweiz www.my-siemens.de/kundenservice Belgien

Im Falle einer notwendigen Reparatur, evtl. Garantie- oder Gewährleistungsansprüche erhalten Sie schnelle und zuverlässige Hilfe bei unserem

Service-Center Schweiz 0848 212 000

www.my-siemens.com/contact

Service-Center Belgien 078 15 22 21

Die Service-Adresse für die Schweiz ist:

Omnicom AG Industrie Neuhof 9 3422 Kirchberg b. Bern

Weitere Servicenummern finden Sie am Ende der Bedienungsanleitung unter "Serivce".

In Ländern, in denen unser Produkt nicht durch autorisierte Händler verkauft wird, werden keine Austausch- bzw. Reparaturleistungen angeboten.

Länderspezifische Besonderheiten sind berücksichtigt.

Das Mobilteil S1 ist EU-weit und in der Schweiz zugelassen.

Die Übereinstimmung des Gerätes mit den grundlegenden Anforderungen der R&TTE-Direktive ist durch das CE-Kennzeichen bestätigt.

# Auszug aus der Originalerklärung:

"We, Siemens AG, declare, that the above mentioned product is manufactured according to our Full Quality Assurance System certified by CETECOM ICT Services GmbH with the registration number "Q810820M" in compliance with ANNEX V of the R&TTE-Directive 99/5/EC. The presumption of conformity with the essential requirements regarding Council Directive 99/5/EC is ensured."

Senior Approvals Manager"

The Declaration of Conformity (DoC) has been signed. In case of need a copy of the original DoC can be made available via the company hotline.

€ 0682

#### **Technische Daten**

#### Empfohlene Akkus: Nickel-Metall-Hydrid (NiMH)

Sanyo Twicell 700; Sanyo Twicell 650; Panasonic 700 mAh; GP 700 mAh; YDT AAA SUPER 700; VARTA PhonePower AAA 700 mAh.

#### Betriebszeiten/Ladezeiten des Mobilteils

Kapazität	Bereitschaftszeit	Gesprächszeit	Ladezeit
(mAh)	(Stunden)	(Stunden)	(Stunden)
700	etwa 170 (7 Tage)	etwa 13	etwa 5

Die genannten Betriebs- und Ladezeiten gelten nur bei Verwendung der empfohlenen Akkus.

#### Zeichensatztabelle

#### Standardschrift

Entsprechende Taste mehrmals bzw. lang drücken:

	1 x	2 x	3 x	4 x	5 x	6 x	7 x	8 x	9 x	10 x	11 x	12 x	13 x	14 x
100	Leerzeichen	1	€	£	\$	¥	¤							,
2 abc	a	b	С	2	ä	á	à	â	ã	ç				
3 def	d	е	f	3	ë	é	è	ê						
4 ghi	g	h	i	4	Ϊ	í	ì	î						
5 jki	j	k	1	5										
6 mno	m	n	0	6	Ö	ñ	ó	Ò	ô	õ				
7 pqra	р	q	r	S	7	ß								
8 tuv	t	u	٧	8	ü	ú	ù	û						
9 wxyz	W	X	У	Z	9	ÿ	ý	æ	Ø	å				
0+		,	?	!	0	+	-	:	į	i	"	,	;	_
*4	Abc> abc	abc> 123	*	1	(	)	<	=	>	%				
#-0	#	@	1	&	§									

#### Text bearbeiten (ohne Texteingabehilfe)

- Die Schreibmarke steuern Sie mit ( ) ( ) ( ).
- ◆ Zeichen (links von der Schreibmarke) löschen Sie mit <□ .
- ◆ Zeichen werden links von der Schreibmarke (Cursor) angefügt.
- ◆ Um von Großschreibung (1. Buchstabe groß geschrieben, alle weiteren klein geschrieben) zur Kleinschreibung zu wechseln, drücken Sie vor der Eingabe des Buchstabens ※△. Bei erneutem Drücken von ※△ wechseln Sie von der Kleinschreibung zur Ziffernschreibung. Bei weiterem Drücken von der Ziffernschreibung wieder zur Großschreibung.
- Bei Einträgen ins Telefonbuch wird der erste Buchstabe des Namens automatisch groß geschrieben, es folgen kleine Buchstaben.

#### **Anhang**

- Wenn Sie eine Taste lang drücken, werden die Zeichen der entsprechenden Taste in der untersten Display-Zeile angezeigt und nacheinander markiert. Wenn Sie die Taste loslassen, wird das markierte Zeichen im Eingabefeld eingefügt.
  - Ob die Groß-, Klein- oder Ziffernschreibung eingestellt ist, wird Ihnen im Display angezeigt:
  - bei der Eingabe ins Telefonbuch steht in der untersten Display-Zeile "A" bzw. "a".

#### Reihenfolge der Telefonbucheinträge

- 1. Leerzeichen (hier mit u dargestellt)
- 2. Ziffern (0-9)
- 3. Buchstaben (alphabetisch)
- 4. Restliche Zeichen

Um die alphabetische Reihenfolge der Einträge zu umgehen, fügen Sie vor dem Namen ein Leerzeichen ein. Dieser Eintrag rückt dann an die erste Stelle (Beispiel: "

Karla"). Sie können die Einträge auch mit Ziffern nummerieren (z. B. "1Ute", "2Karla", "3Albert").

# Texteingabehilfe

Die Texteingabehilfe EATONI unterstützt Sie beim Schreiben von Namen (Telefonbuch, Kurzwahlliste oder E-Mail-Verzeichnis).

Jeder Taste zwischen 🕦 und 💬 sind **mehrere Buchstaben und Zeichen** zugeordnet, die alle in einer **Auswahlzeile** direkt über den Displaytaste (unter dem Textfeld) angeordnet werden, sobald Sie eine Taste drücken. Bei der Eingabe von Buchstaben wird jeweils der nach der **Wahrscheinlichkeit** am ehesten gesuchte Buchstabe **invers dargestellt**. Er steht am Anfang dieser Auswahlzeile und wird in das Textfeld übernommen.



Entspricht dieser Buchstabe dem gewünschten, bestätigen Sie ihn, indem Sie die nächste Taste drücken. Entspricht der von EATONI gewählte Buchstabe nicht Ihrem Wunsch, drücken Sie so oft die **Raute-Taste** (#50), bis der gesuchte Buchstabe invers dargestellt in der Darstellungszeile erscheint und damit in das Textfeld übernommen wird.

*4	Stern-Taste ca. 2 Sek. kurz drücken: Wechselt vom Modus abc zu Abc, von
	Abc zu 123 und von 123 zu abc (gilt jeweils für den folgenden Buchstaben).
#	Springt in der Auswahlzeile zum nächsten Buchstaben.

# Texteingabehilfe aus-/einschalten

Die Texteingabehilfe wird funktionsspezifisch ein- bzw. ausgeschaltet.

**Voraussetzung:** Sie befinden sich in einem Texteingabefeld (Name im Telefonbuch, Kurzwahlliste oder E-Mail-Verzeichnis).

(A) (Menü öffnen); (A) Txt.eingabehilfe OK ( = Ein);

3 Auflegen-Taste kurz drücken (zurück in das Textfeld). Geben Sie jetzt den Text ein.

# **Garantie-Schein Belgien**

Dem Verbraucher (Kunden) wird unbeschadet seiner Mängelansprüche gegenüber dem Vertragshändler eine Garantie zu den nachstehenden Bedingungen eingeräumt:

- Wenn das neue Gerät oder Zubehör innerhalb von 24 Monaten nach Ankauf Defekte aufweist infolge von Produktions- bzw. Materialfehlern, hat Siemens die Wahl, das Gerät kostenlos zu reparieren oder durch ein anderes, dem Stand der Technik entsprechendes Gerät zu ersetzen. Im Falle von Teilen, die dem Verschleiß ausgesetzt sind (wie Batterien, Tastatur, Gehäuse), gilt diese Garantie für eine Dauer von sechs Monaten nach Kaufdatum.
- Diese Garantie gilt nicht, soweit der Defekt der Geräte auf unsachgemäßer Behandlung und/oder Nichtbeachtung der Handbücher beruht.
- Diese Garantie erstreckt sich nicht auf vom Vertragshändler oder vom Kunden selbst erbrachte Leistungen (z.B. Installation, Konfiguration, Softwaredownloads).
   Handbücher und ggf. auf einem separaten Datenträger mitgelieferte Software sind ebenfalls von der Garantie ausgeschlossen.
- Als Garantienachweis gilt der Kaufbeleg, mit Kaufdatum. Garantieansprüche sind innerhalb von zwei Monaten nach Feststellung des Defekts geltend zu machen.
- Ersetzte Geräte bzw. deren Komponenten, die im Rahmen des Austauschs an Siemens zurückgeliefert werden, gehen in das Eigentum von Siemens über.
- Diese Garantie gilt für in der Europäischen Union erworbene Neugeräte.
   Garantiegeberin für in Belgien erworbene Geräte ist Siemens S.A. Chaussée de Charleroi 116,B1060 Bruxelles
- Weitergehende oder andere Ansprüche aus dieser Garantie sind ausgeschlossen, ausgenommen soweit die Haftung auf zwingendem Recht beruht wie etwa die gesetzliche Regelung zur Produkthaftung.
- Durch eine erbrachte Garantieleistung verlängert sich der Garantiezeitraum nicht.
- Soweit kein Garantiefall vorliegt, behält sich Siemens vor, dem Kunden den Austausch oder die Reparatur in Rechnung zu stellen.
- Eine Änderung der Beweislastregeln zum Nachteil des Kunden ist mit den vorstehenden Regelungen nicht verbunden.

Zur Einlösung dieser Garantie wenden Sie sich bitte an den Siemens Telefonservice. Die Rufnummer entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung.

# **Garantie Schweiz**

Die Garantiedauer beträgt 12 Monate.

# Stichwortverzeichnis

A	Display
Abbrechen (Vorgang) 10	Sprache ändern8
Abheben2	Tasten
Abschalten s. Ausschalten	
Akkus	F
Anzeige 6	EATONI s. Texteingabehilfe
einlegen 6	Eingeben
empfohlene25	
	Geburtstag/Jahrestag
laden6	Termin
Akkuton	Weckzeit11
Anhören (Sprachmuster) 16	Einschalten
Anklopfen (internes Gespräch) 18	Mobilteil8
anrufen	Tastensperre
Anrufen (extern/intern) 12	Termin
Anzeige	Walkie-Talkie20, 21
12-/24-Stunden-Anzeige 10, 11	Wecker
Speicherplatz 18	Einstellen
Aufmerksamkeitston 22	Datum
Ausschalten	Display-Sprache
Klingelton (am Mobilteil) 22	Hörerlautstärke21
Mobilteil 8	Klingeltonlautstärke 21
Tastensperre 8	Lautsprecherlautstärke 21
Terminruf	Termin
Weckruf11	Uhrzeit
Auswählen (Menüeintrag) 9	Wecker
Automatische Rufannahme 21	Eintrag (Menü) auswählen 9
	E-Mail-Verzeichnis
В	Empfangsfeldstärke
	Erinnerungsruf14
Babyfon	Escape-Taste
Basis wechseln 8	Escape laste
Bestätigungston	г
Beste Basis	F
Betrieb (Telefon in Betrieb nehmen) 6	Fehler/Fehlerton22
Betriebszeit	Freisprechen
des Babyfons 19	
des Mobilteils 25	G
im Walkie-Talkie-Modus 20	Garantie
	Geburtstag (als Termin) eingeben 16
C	Gespräch beenden
Call-by-Call-Nummern 13	Gürtelclip
Cursor9	Guitelenp
Customer Care (Service) 24	ш
castollici care (service)24	H
D	Hinweistöne22
D	Hörerbetrieb2
Datum einstellen10	Hörerlautstärke

# Stichwortverzeichnis

Hörgeräte5	Wechsel zu bestem Empfang8 Wechsel zu einer anderen Basis8
I	N
In Betrieb nehmen (Telefon) 6 Intern rückfragen	N Netzanbieter (Nummerliste) 13 Nicht angenommen Jahrestag
1	Termin
J	Nummer s. a. Ruinummer/Eintrag 14
Jahrestag	0
K         Klingelton	Öffnen9Menü9Telefonbuch9Online-Support24PPPflege des Telefons23
Ladezeiten des Mobilteils 25	Q
Ladezustandsanzeige 6	Quittungstöne
Lautstärke	_
Lieferzustand des Mobilteils 23 Liste	R
E-Mail-Verzeichnis	Raute-Taste
Lösch-Taste	Rufnummer aus dem Telefonbuch übernehmen . 15 speichern (Telefonbuch) 14
M	•
Medizinische Geräte 5	S
Menü eine Menüebene zurück 10	Sammelruf
Endeton 22	Schreibmarke9 Schutzfolie
Führung durch das Menü 9	Senden eines Telefonbucheintrags) 15
öffnen9	Service
Taste	Sicherheitshinweise
Mobilteil	Signalton s. Hinweistöne
als Babyfon benutzen19	Kurzwahllisteneintrag14
anmelden an weiterer Basis 8	Telefonbucheintrag
Betriebs- und Ladezeiten 25	Speicherplatz18
ein-/ausschalten8	Sperre
Gürtelclip	Tastensperre8
in Lieferzustand zurücksetzen 23	Sprache s. Display Sprachlautstärke
Liste 9	Sprachmuster
stummschalten 13	Sprachwahl

# Stichwortverzeichnis

Steckernetzgerät	Z Zeichensatztabelle
Stummschalten (Mobilteil)13	Zeitfunktionen
T         Taste 1 (Schnellwahl)       2         Tasten       Abbrechen       10         Display-Tasten       9         Escape/Menü/Löschen/OK       10         Steuer-Taste       9         Tastendruck (Bestätigungston)       22         Tastenklick       22         Tastensperre       8         Wahlwiederholungs-Taste       10         Technische Daten       25         Telefonbuch       13         Eintrag senden an Mobilteil       15         öffnen       9         Reihenfolge der Einträge       26         Rufnummer speichern       14         Telefonieren       12         Anruf annehmen       13         extern       12         Termin       11         Texteingabehilfe       26         Ton       Fehlerton       22         Ton (Bestätigung/Fehler/Akkul       Menüende)       22	
U Uhrzeit einstellen	
V Verbinden	
W         Wahlpause       12         Wahlwiederholung       17         Walkie-Talkie       20, 21         Warnton s. Hinweistöne       22         Wartemelodie       13         Wecker       11         Weckruf       11	

. .25

#### Service

You can get assistance easily when you have technical questions or questions about how to use your device by using our online support service on the Internet at: www.my-siemens.com/customercare.

Abu Dhabi
Argentina 0 80 08 88 98 78
Australia
Austria05 17 07 50 04
Bahrain
Bangladesh0 17 52 74 47
Belgium 0 78 15 22 21
Bosnia Herzegovina 0 33 27 66 49
Brazil 0 80 07 07 12 48
Brunei 02 43 08 01
Bulgaria 02 73 94 88
Cambodia
Canada 1 88 87 77 02 11
China 0 21 50 31 81 49
Croatia 0 16 10 53 81
Czech Republic
Denmark
Dubai 0 43 96 64 33
Egypt 0 23 33 41 11
Estonia 06 30 47 97
Finland
France
Germany
Greece 0 80 11 11 11 16
Hong Kong 28 61 11 18 Hungary
Hungary
Iceland 5 11 30 00 India
India
Indonesia 0 21 46 82 60 81 Ireland
Italy02 66 76 44 00
lvory Coast
Jordan0 64 39 86 42
Kenya 2 72 37 17
Kuwait 2 45 41 78
Latvia
Lebanon
Libya
Lithuania 8 22 74 20 10
Littladilla

Luxembourg		43	84	33	99
Macedonia		02	13	14	84
Malaysia					
Malta 00 35	32	14	94	06	32
Mauritius		. 2	11	62	13
Mexico01	80	07	11	00	03
Morocco		22	66	92	09
Netherlands	09	00-	33.	331	02
New Zealand	80	00	27	43	63
Norway		22	70	84	00
Oman			79	10	12
Pakistan	02	15	66	22	00
Philippines	. 0	27	57	11	18
Poland	80	01	30	00	30
Portugal	. 8	00	85	32	04
Qatar		04	32	20	10
Romania	02	12	04	60	00
Russia (	800	0) 2	00	10	10
Saudi Arabia	. 0	22	26	00	43
Serbia	01	13	22	84	85
Singapore		62	27	11	18
Slovak Republic	02	59	68	22	66
Slovenia	. 0	14	74	63	36
South Africa	80	60	10	11	
Spain	. 9	02	11	50	
Sweden	. 0	87	50	99	11
Switzerland	80	48	21	20	00
Taiwan	02	25	18	65	04
Thailand	. 0	22	68	11	18
Tunisia	. 0	71	86	19	02
Turkey0	21	65	79	71	00
Ukraine					
United Arab Emirates					
United Kingdom0					
USA1					
Vietnam		45	63	22	44



A31008- S001- B002- 2- 6Z19

Issued by Information and Communication mobile Haidenauplatz 1 D-81667 Munich

© Siemens AG 2003 All rights reserved. Subject to availability. Right of modification reserved. Printed in Germany (03/2003).

Siemens Aktiengesellschaft http://www.my-siemens.com

No.: A31008-S001-B002-2-6Z19